



CadreLed

Gagner en légèreté et susciter une perception aérienne de l'objet dans son environnement.

Gaining in lightness and instigating an aerial feeling of the object within its environment.





Projet CadreLed/ <i>CadreLed project</i>	p.1
CadreLed/ <i>CadreLed</i>	p.3
Concept Ambiance/ <i>Ambiance Concept</i>	p.5
Concept Urbain/ <i>Urban Concept</i>	p.9
Concept Trame noire/ <i>Black Infrastructure Concept</i>	p.13
Vision d'ensembles/ <i>Overall view of sets</i>	p.16
Caractéristiques/ <i>Characteristics</i>	p.17

ABEL façonne les lumières de la ville depuis plus de 60 ans.

Créative et indépendante, l'entreprise a élargi son savoir-faire de fabricant à la conception de **solutions innovantes** d'éclairage depuis le nouveau millénaire. Pour l'économie de l'énergie et le respect de l'environnement, concevoir des **luminaires modulables, adaptables** aux besoins des usagers et à la spécificité des lieux est aujourd'hui devenu un engagement indispensable.

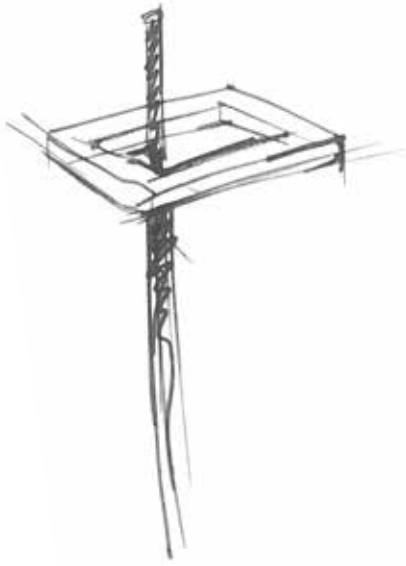
ABEL has been modelling city lights for over 60 years.

***Creative and independent**, the company has broadened its manufacturer's know-how to the designing of **innovative lighting solutions** since the new millennium.*

*To promote energy and enhance environmental friendliness, the designing of **modular lightings adaptable** to both the users' needs and the specificity of locations has become a paramount commitment today.*

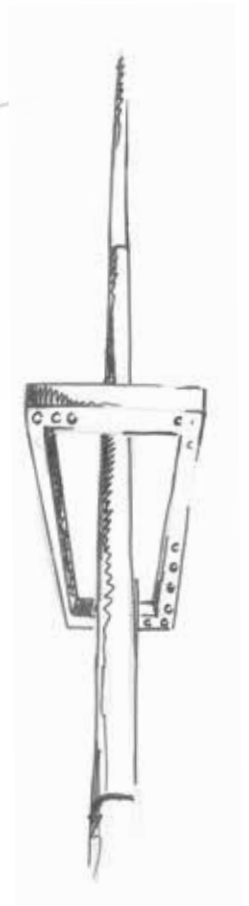
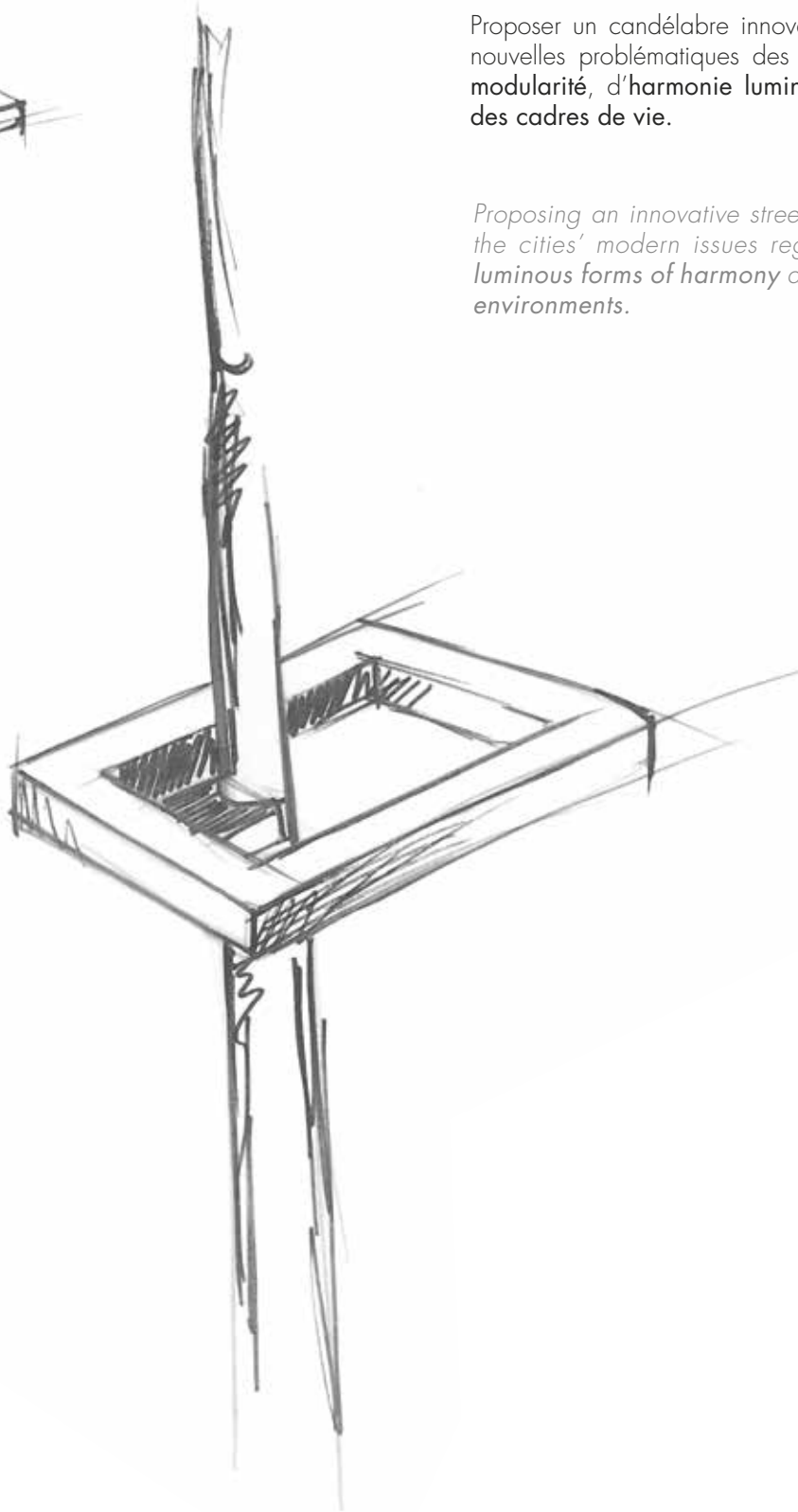
Projet CadreLed

CadreLed project



Proposer un candélabre innovant qui réponde aux nouvelles problématiques des villes en matière de modularité, d'harmonie lumineuse, et de respect des cadres de vie.

Proposing an innovative street light responding to the cities' modern issues regarding modularity, luminous forms of harmony and respecting living environments.



« DESSINER UNE FIGURE DANS L'ESPACE »

ROGER NARBONI, Guépard lumière

«Drawing up a figure in space»
Roger Narboni, lighting designer

CadreLed

Ce luminaire innove par sa forme et sa **signature lumineuse**.

Il se décline en version **Ambiance, Urbain et Trame noire** selon la destination de l'éclairage. La tonalité de la lumière évolue du blanc vers l'ambre et crée ainsi une empreinte lumière différente selon le besoin.

This luminaire innovates through its shape and luminous signature.

*Three lighting concepts are possible according to where one wants to light: **Ambiance, Urban or Black Infrastructure**. The light tone shifts from white to amber, thus creating a different trace of light according to needs.*





CadreLed

Le mât d'éclairage peut accepter une **fixation latérale** du luminaire ou **être traversant** par rapport au luminaire.

The lighting mast accepts a lateral or a through-hole mounting in relation to the luminaire.





CadreLed Ambiance

Son design novateur s'affranchit des formes traditionnelles compactes des luminaires à led. Grâce à une forme évidée bien définie, le concept lumineux Ambiance signe un éclairage subtil.

De nuit, la figure de lumière est aérienne comme suspendue dans l'espace.

Its innovative design has freed itself from the traditional, compact shapes of the led luminaire. Thanks to a well-defined hollow shape, the luminous Ambiance concept signs a subtle lighting.

At night, the appearance of light is aerial as if suspended in space.



Ce luminaire en forme de cadre rectangulaire très épuré se fixe **sur mât** ou **en façade**.

Il est destiné à éclairer des espaces urbains et à les animer par l'inscription d'une ou plusieurs figures lumineuses dans le ciel nocturne.

This luminaire in the shape of an extremely pure rectangular frame fixes on either a mast or a façade.

Intended to light urban spaces as well as to animate them thanks to the inscription of one or more luminous figures overhead.



Dessiner une figure lumineuse dans l'espace nocturne
Drawing a luminous figure in the nocturnal space



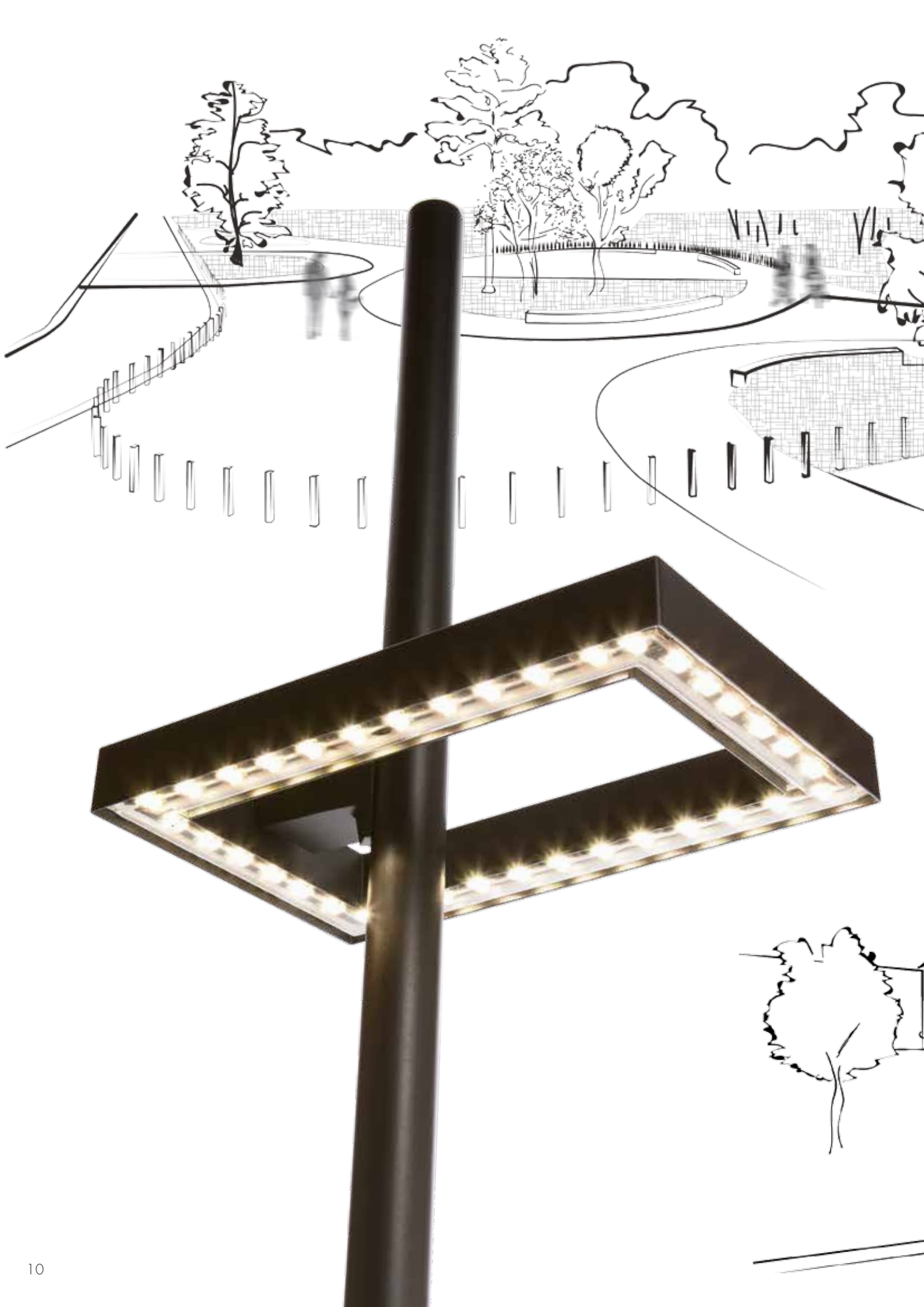


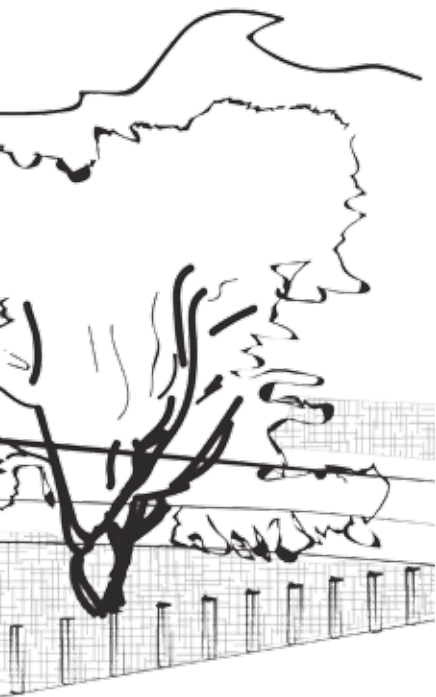


CadreLed Urbain

Le concept lumineux du **CadreLed Urbain** prend toute son essence quand la **performance lumineuse** est aussi importante que le design. L'optique est adaptée pour délivrer un éclairage fonctionnel. À la fois décoratif et architectural, le luminaire assure **confort et sécurité** pour les usagers.

*The Urban CadreLed luminaire concept takes on its whole essence when **the light performance** is as important as its design. The optical compartment is adapted to deliver a functional lighting. Both ornamental and architectural, the luminaire ensures **comfort and security** for its users.*





Moderne et élancé, ce candélabre trouve sa place auprès de différentes architectures urbaines.

À chaque lieu, le **CadreLed urbain** confère une **empreinte design unique** en gagnant en légèreté et en transparence sans perdre en performances.

Modern and finely designed, this luminaire finds its place next to different architectural styles.

In every location, the urban CadreLed confers a unique design impression gaining in lightness and transparency without compromising on high performance.

Signer une belle performance lumière

The signature of a fine lighting achievement







CadreLed Trame noire

Le CadreLed Trame noire allie 2 tonalités de lumière : ambre et blanc pour éclairer de manière fonctionnelle et ambre de manière tamisée. Une réelle différence se crée en termes d'**empreinte lumière**.

Ce concept lumineux **respecte le paysage nocturne** en optimisant l'éclairage selon les présences à proximité.

*The Black Infrastructure CadreLed allies 2 shades of light: amber and white to light in a functional way and amber to give off a softened light. A real difference is created in terms of **light impressions**.*

*This luminous concept **respects nighttime landscapes** by optimizing lighting according to nearby presence.*

Qu'est-ce qu'une **trame noire** ?

What is a *Black Infrastructure* ?



On désigne par **trame noire** un secteur, naturel ou urbain, sur lequel l'**éclairage artificiel nocturne** est adapté pour **limiter ses impacts sur la nature**, sans pour autant entraver la sécurité ni le confort des activités humaines.

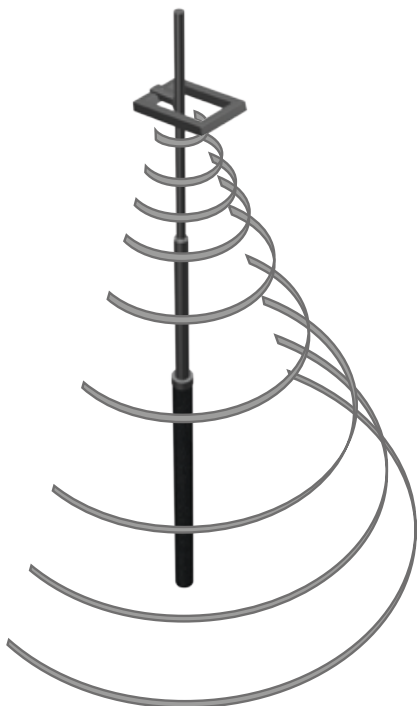
A Black Infrastructure is a sector, natural or urban, on which the artificial night lighting is adapted to limit its impacts on nature, without hindering either the security or comfort of human activities.

Fonctionnement **CadreLed Trame Noire en standard**

Black Infrastructure CadreLed standard functioning



Trame noire = zone d'obscurité, partielle ou temporaire
Black Infrastructure = dark area, partial or temporary



Le Cadreled Trame noire est équipé d'un **capteur de présence externe** qui commande l'allumage des **LED blanches** en complément des **LED ambres** déjà allumées.

The Black Infrastructure CadreLed is equipped with an external presence captor generating the lighting of white LEDs in conjunction with amber LEDs which are already lit.

Possibilité de programmer les led blanches pour faire de la variation.
Possibility of programming the white LEDs to generate a variation.

Maîtriser la lumière et créer une **trame noire**

Mastering light and creating a *Black Infrastructure*



Ce concept lumière répond aux **nouvelles problématiques des villes** qui souhaitent **préserver la biodiversité nocturne** ou **faire des économies** en deuxième partie de la nuit lorsque la fréquentation humaine se raréfie.

La **Trame noire** définit un nouveau paysage nocturne plus contrasté, **plus respectueux de l'environnement**. Les espèces naturelles du milieu sont préservées grâce à un **éclairage ambiant maîtrisé et nuancé**.

*This lighting concept meets **cities' new issues** which want to **preserve nocturnal biodiversity** or **make savings** during the second part of the night when the presence of people is scarce.*

*The **Black Infrastructure** defines a new nocturnal vision which is more contrasted, and more respectful of the environment. Nature's natural species are preserved thanks to an **ambient, uniform and subtle lighting**.*



Grâce à la **détection de présence**, le luminaire dispense un éclairage fonctionnel **ambre et blanc à détection**.

Éclairage **ambre** en l'absence d'usagers.

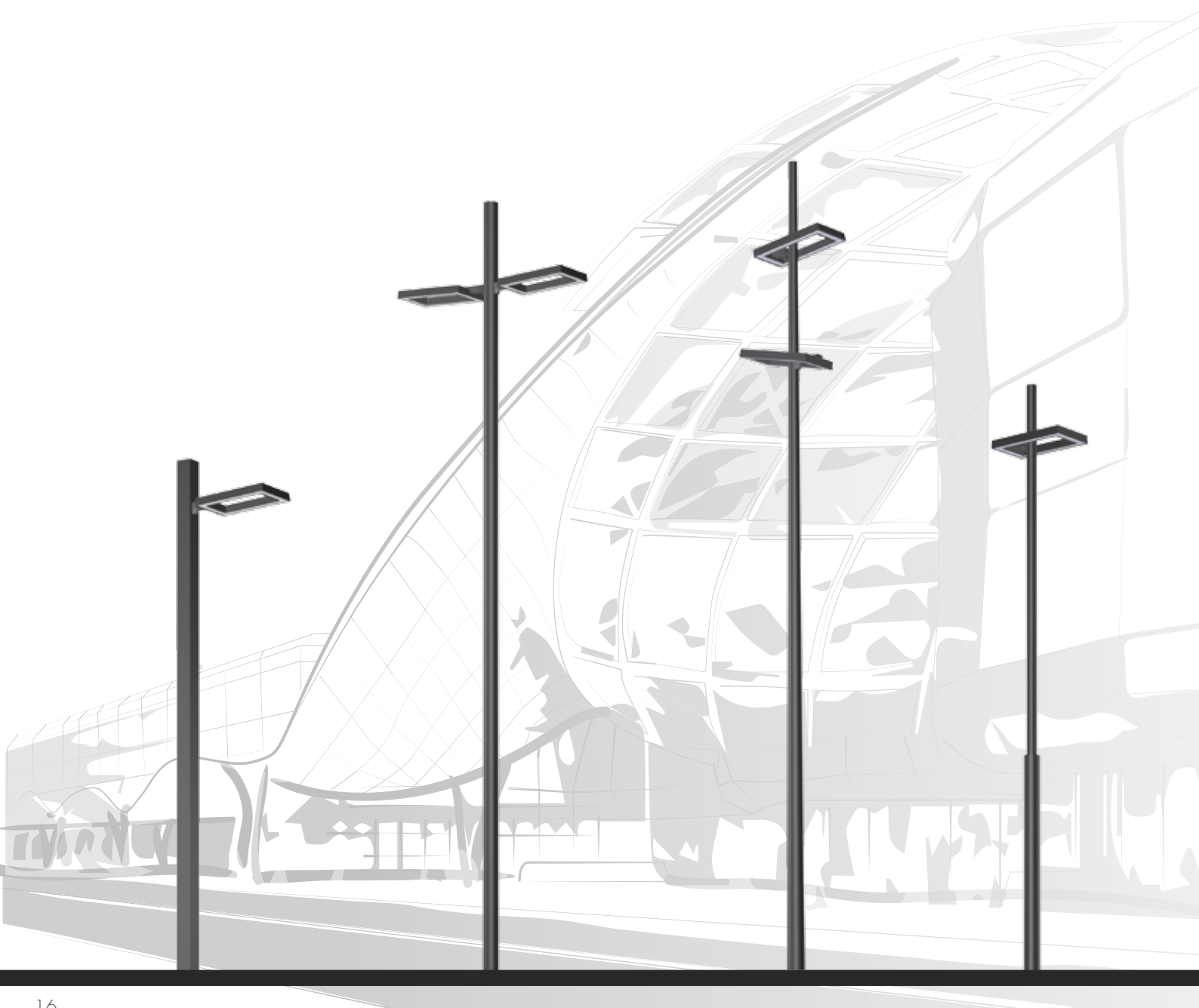
*Thanks to **presence detection**, the luminaire provides an **amber and white detection functional lighting**.*

***Amber lighting** in the absence of commuters.*



Pour composer des ensembles Cadreled originaux, un panel de mâts d'éclairage public est disponible au choix du prescripteur.

To make up original Cadreled sets, a panel of public lighting masts is available at the choice of the prescriber.



Vision d'ensembles
Overall view of sets



Votre espace de composition
Your composition area





• GAMME DE PUISSANCES/RANGE OF PERFORMANCE LEVELS

Existe en/Exists in 4000K/3000K

CadreLed	Puissance/Power
Urbain/Urban	39W à/to 78W
Ambiance/Ambiance	39W à/to 78W
Trame noire/Black Infrastructure	44W à/to 86W

Durée de vie = B10 L80 ≥ 60 000h @Ts = 75°C - @700 mA
 Moins de 10% des LED ont un flux sortant inférieur à 80% du flux initial à 60 000h.

Service life = B10 L80 ≥ 60 000h @Ts = 75°C - @700 mA
 Fewer than 10% of LEDs have an outgoing lumens inferior to 80% from the initial 60,000h one.

• OPTIQUES DISPONIBLES :

- CadreLed Ambiance : éclairage **diffusant**
- CadreLed Urbain : éclairage **fonctionnel** (ASYM 3-2)
- CadreLed Trame noire : éclairage **fonctionnel mixte** (ASYM 3-2)

• AVAILABLE OPTICALS

- Ambiance CadreLed: **dispersed lighting beam**
- Urban CadreLed: **functional lighting** (ASYM 3-2)
- Black Infrastructure CadreLed: **combined functional lighting** (ASYM 3-2)

• MATÉRIAUX - TRAITEMENT DE SURFACE

Corps et manchon : aluminium moulé.
 Verrine : PC traité anti-UV
 Peinture poudre polyester cuite au four à 220°C.
 Teintes RAL ou peinture structurée au choix.
 Traitement peinture spécifique bord/front de mer.

• MATERIALS - SURFACE TREATMENT

Frame and socket: aluminium mould.
 Glass: PC with anti-UV treatment.
 Oven-baked polyester powder paint at 220°C.
 Choice between RAL shades or structured paints. Specific surface treatment for sea coast/seafront.

• INSTALLATION - MAINTENANCE

Inclinaison standard du luminaire à 3°.
 Luminaire précâblé. Appareillage déporté.
 Fixation latérale sur entraxe 64 mm pour vis M10.

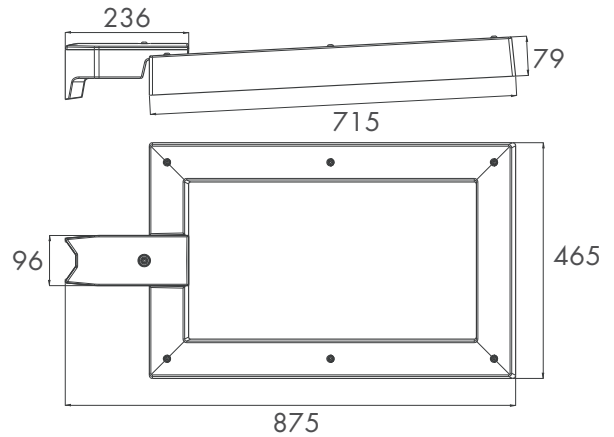
• INSTALLATION - MAINTENANCE

Standard inclination of the luminaire at 3°.
 Pre-wired luminaire. Remote driver.
 Lateral mounting on 64 mm center spacing for M10 screws.

• SMART LUM/SMART LUM

Puissance ajustée/Adjusted power			Contrôle point à point Point to point control		Groupe autonome avec fil pilote Autonomous group with pilot wire	Gestion de groupe Group management	Gestion des points lumineux Luminous point management	
●	●	● Capteur déporté Remote PIR sensor	●	●	●	●	●	●

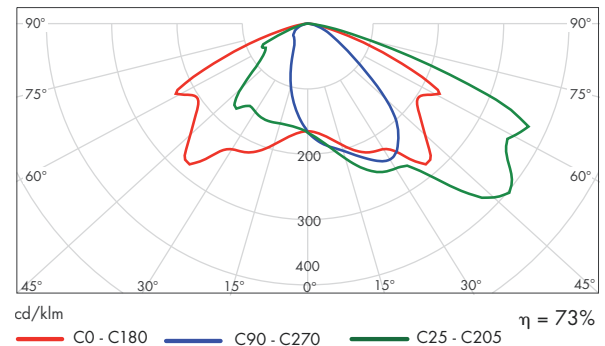
• DIMENSIONS/DIMENSIONS



• POIDS SANS APPAREILLAGE/SURFACE SCX : 9kg/0,08 m²

• WEIGHT/SURFACE SCX : 9kg/0,08 m²

• COURBES POLAIRES ASYM3-2/ASYM3-2 POLAR CURVES



• OPTION

Parafoudre monté dans un coffret en pied de mât.

• OPTION

Lightning arrester set up in a box placed at the base of the mast.



ZI Cana Est - Rue François Labrousse
B.P. 80005 - 19317 BRIVE Cedex - FRANCE

Tél. : +33 (0)5 55 23 07 90
Fax : +33 (0)5 55 23 07 91
abel.brive@abeleclairage.com

www.abeleclairage.com